

with them, those Daityas and Dānavas pounded the Pramathas in the battle. They sounded the war-drums.

21-22. By means of arrows, swords, thunderbolts, hard rocks, Bhuṣuṇḍis, Bhindipālas and other missiles, spears, javelins, axes, skull-headed clubs, tridents, maces, staffs and other weapons they bit one another and wrought a great havoc.

23. There was a great noise everywhere, produced by the drawn bows, flying arrows, the missiles, Bhuṣuṇḍis, Bhindipālas and leonine roars.

24. There was great tumult caused by the war drums, trumpets, the trumpeting sounds of elephants and the neighing sounds of the horses.

25. The vast space between heaven and earth was filled with loud reports causing horripilations to the courageous as well as the cowardly.

26-27. The thirsty armies on either side fainted with their ears bursting by the loud sounds of elephants and horses, with the flagstaff and banners broken and torn, with their weapons exhausted, vomiting diverse kinds of blood and bereft of horses, elephants and chariots.

28. O sage, the heroic Nandin and other Pramathas slew all Asuras and won the victory.

29. On seeing his army being shattered here and there Andhaka rushed at the Gaṇas driving in his chariot.

30. Like the mountains hit with the thunderbolt by Indra, the Pramathas perished. Like the clouds devoid of water they sank low.

31. Glancing at the in-coming or out-going Pramathas, far off or at close quarters, Andhaka hit them severally with as many arrows as the hair on their bodies.

32-33. On seeing the army shattered and smashed by the powerful Andhaka, Skanda, Vināyaka, Nandin, Somanandin and other heroic and powerful Pramathas, and Śiva's personal Gaṇas became furious and fought in diverse ways and very valorously.

34-35. By Vināyaka, Skanda, Nandin, Somanandin, Viraka, Naigameya, the powerful Vaiśākha and other terrible Gaṇas, Andhaka was rendered blind as they showered tridents, spears and arrows incessantly.